

Comments on the Malayalam related text in Unicode 5.1.0

We have specific comments on the item numbers 4 and 5 in tables 4a and 4b (dot reph of RA+YA and RA+VA) in the Malayalam related text in Unicode 5.1.0

We suggest that the dot reph forms for Malayalam need not be listed in the text of Unicode 5.1.0.

Reasons:

1. The authors themselves admit that there are problems with both the proposals.
2. We have alternate unambiguous forms to represent these sequences
3. These forms are obsolete and nobody uses it now a days.
4. The script reform committee of the Govt. of Kerala have recommended discontinuing the use of dot reph in Malayalam. Please see the attached Govt. order. The recommendation part is in Malayalam. Page 3, top sentence says that the committee recommends discontinuing the use of dot reph.

If at all it is to be used, the sequences can be Chillu RR, ZWJ, YA/VA, since the dot reph is the presentation variation of the Chillu RR.

Reference : table 4a and 4b in the Malayalam section in <http://www.unicode.org/versions/Unicode5.1.0>

K.G.Sulochana
Head, Language Technology Section
C-DAC, Thiruvananthapuram